

Особенности обучения иностранному языку

The peculiarities of teaching a foreign language

Автор: Такенова Жылдыз Тунгучбаевна – Республика Кыргызстан, Кыргызский Государственный Университет им. И. Арабаева, Факультет Лингвистики, кафедра теории, технологии и практики английского языка, магистр филологического образования, старший преподаватель

Author: Takenova Jyldyz Tunguchbaevna- Republic of Kyrgyzstan, Bishkek, I. Arabaev Kyrgyz State University, Faculty of Linguistics, the Department of the theory, technology and practice of the English language”

Аннотация: Глобализационные процессы, происходящие в мире, ведут к интеграции всех сфер общественной, политической и экономической жизни. В данных условиях возрастают роль и значение знания иностранных языков как связующего звена взаимодействия стран и народов. Автор на основе анализа психолого-педагогической и методической литературы показывает роль иностранного языка в жизни современного общества и трудоемкость процесса его преподавания в силу необходимости регулярных занятий по его освоению со стороны как преподавателей, так и студентов. Автором предлагаются пути совершенствования языковой подготовки в контексте вузовского обучения.

Globalization processes, which are taking place in the world, lead to the integration of all spheres of social, political and economic lives. In these conditions the role and significance of language proficiency, as a connecting link of countries and nations' interactions, has been arising. The author on the basis of psychopedagogical and methodological literature analysis emphasizes the role of foreign language in modern society and also laboriousness of its teaching, due to the need of regular study for its acquisition, which is required from both teachers and

students. Moreover, the author proposes the ways of developing language training in the context of higher educational training.

Ключевые слова: обучение иностранному языку, индивидуализированное обучение, механизмы говорения, иностранный язык, мотивация

Key words: foreign language teaching, individualized teaching, mechanism of speaking, foreign language, motivation

В наше время, с расширяющимися международными контактами Кыргызстана со странами ближнего и дальнего зарубежья в различных сферах и областях, а также с возрастающим значением иностранных языков в жизни современного человека и отличными перспективами специалистам со языковыми знаниями выдвигает перед высшими учебными заведениями острую необходимость обеспечения качественной подготовки компетентных специалистов, отвечающей требованиям сегодняшнего дня, а именно специалистов, обладающих превосходными лингвистическими знаниями, профессиональными и личностными компетенциями, способных и стремящихся к постоянному совершенствованию приобретенных знаний и компетенций. В этой связи, проблема эффективного обучения иностранному языку будучи актуальной, обуславливает многоаспектного, детального изучения его факторов, а также инновационного и творческого поиска преподавателей иностранного языка.

Проблема обучения иностранному языку и отдельные ее аспекты были освещены в трудах отечественных и зарубежных исследователей (И.А.Зимняя, Дж.Хармер, Х. Гарднер, С.Алптекин, Я.А. Пискунова, Е.И.Пассов и др.).

Солидаризируясь с исследователем И. А. Зимней, считаем, в обучении иностранному языку, целесообразным является рассмотрение содержание понятия иностранный язык, его роль, специфику и функции. Согласно определению автора, иностранный язык как всякая языковая система есть

общественно-исторический продукт, в котором находит отражение история народа, его культура, система социальных отношений, традиций и др. [1,25].

Обсуждая специфику иностранного языка и его отличие от других учебных дисциплин преподаваемых в ВУЗах, Я.А. Пискунова указывает на две его основные особенности. К первой особенности относится его свойство, заключающееся в том, что иностранный язык не выражает основу какой-либо науки (физики, истории и др.), задачей которых является вооружение студентов знаниями о связях и закономерностях предметов и явлений объективного мира. Вторая особенность иностранного языка, по мнению Я.А.Пискуновой, состоит в том, что владение иностранным языком является средством достижения целей других предметов, целей деятельности в целом, получение новой информации из источников на иностранном языке, общения с иностранцами, обмена информацией, повышение культурного уровня [2,58].

Как известно, иностранный язык играет немаловажную роль в формировании многосторонне развитой личности. Прежде всего, иностранный язык дает студентам возможность познакомиться с иноязычной культурой, соприкоснуться с ранее неизвестной или малоизвестной для них культурой, познать традиции, вникать в особенности новой культуры. Следует отметить, что в процессе изучения иностранного языка, у студентов формируются и воспитываются такие качества, как понимание и принятие чужеземной культуры, толерантность, обогащается кругозор и мировоззренческий опыт. Более того, познавая особенности иной культуры, сравнивая с культурой своей страны, изучая культуры в межкультурных аспектах студенты начинают больше понимать свою культуру.

Так, зарубежный исследователь С. Алптекин, обращаясь к вопросам изучения иностранного языка, пишет, что изучение иностранного языка становится видом аккультурации, где приобретаются новая система взглядов

и новое мировоззрение, отражающих носителей иностранного языка и его культуры [3, 5].

В свою очередь по данному вопросу А.С. Ишенбаева пишет, что при изучении иностранного языка обучаемые, соприкасаясь с новой для них культурной действительностью, получают филологический доступ к познанию часто малоизвестного мира. Иными словами, согласно автору, личность приобретает еще одно видение мира, отраженное в языке. Проникновение в иную национальную культуру и приобщение к духовному богатству, созданному другим народом, представляет возможность реализации в практике обучения иностранным языкам интеркультурного подхода [4, 52-53].

Как правило, обучение иностранному языку является довольно трудоемким процессом, требующий систематических усилий со стороны студентов, так как его успешное усвоение предполагает постоянную практику изученного и работу над совершенствованием языковых навыков.

Успешность обучения определяется немалыми факторами. Рассмотрим и остановимся на, наиболее, на наш взгляд, важных факторах обучения иностранному языку в контексте вузовского обучения.

Обучение иностранному языку – это целенаправленный процесс, целью которого, прежде всего, является формирование у студентов коммуникативной компетенции. В этой связи, считаем, что обучение иностранному языку изначально должно быть направлено на создание всех возможных дидактических условий для развития коммуникативных навыков студентов на изучаемом языке и создание эффективной иноязычной среды, способствующей дальнейшему успешному применению студентами приобретенных знаний в различных коммуникативных ситуациях.

В работе исследователя И.А. Зимней раскрывается механизм говорения. По мнению автора, механизм говорения напрямую связан с

мотивацией. В своей работе автор приводит в пример ситуацию из урока, когда учащегося вызывают к доске, просят вести беседу, пересказать текст, высказать свое мнение по определенной теме. Автор отмечает, что в норме общение происходит, когда появляется потребность. Хотя, именно в данном случае, наблюдается отсутствие того важнейшего фактора обучения, как наличие мотивации, пробуждение мотивации, интереса к совершению данного действия, в данном случае говорению. Это значит, что мы не сможем о говорить о продуктивности в обучении какому-либо навыку, без формирования надлежащей мотивации. Как отмечает И.А. Зимняя, «иностранный язык, как и родной язык, -это средство выражения мысли, а мысль приводится в движение мотивом, потребностью. Мотивированная мысль ищет средства выражения» [5, 188].

Из вышесказанного следует, в обучении иностранному языку, особенно в обучении говорению мотивирование мыслительной деятельности студентов является одной из важнейших задач преподавателя, и зависит от его мастерства, от его умелого применения педагогических средств. Мы считаем, что для того чтобы мотивировать разговорную речь учащихся, необходимо создать для этого условия, заинтересовать студентов темой, связать ее с личным опытом студентов, пробудить, вызвать к ней интерес. Именно при создании благоприятных условий, можно говорить о достижении и создании такой учебной ситуации и обстановки, которая порождает у студентов потребности работы над учебной задачей, пробуждает интерес к ее выполнению, обеспечивает актуализацию языковых средств, подкрепляет и наполняет познавательный процесс положительными моментами и эмоциями, в результате которого становится привлекательным сам процесс обучения. Чувство познание нового, придавая обучению личностный смысл, создает почву для успешного и эффективного обучения.

Как правило, для того, чтобы студент включился в выполнение учебной задачи, сконцентрировался на ее выполнении, приложил все усилия,

прежде всего его нужно заинтересовать. По данному поводу зарубежный исследователь Джон Дьюи отмечает, что интерес должен служить основой к хорошему учебному плану и обучению. В этой связи, автор предлагает привлекать внимание студентов именно на те вещи и аспекты, которые фундаментально соответствуют студентам, в ином случае, как отмечает автор, это создаст всего лишь мимолетный интерес [6, 208].

В свою очередь, Т.Г.Туова пишет, что для того чтобы сохранить внимание учащихся, необходимо поддерживать их интерес к изучаемому предмету. В этой цели, автор считает необходимым преподавателю выделять в рассматриваемом предмете новые стороны для изучения, создавать проблемные ситуации, заинтересовать учащихся новизной учебного материала [7].

Немаловажную роль в мотивации, поддержании интереса студентов к обучению иностранного языка играет также вариативность педагогических средств, применяемых на занятиях. Необходимо учесть то, что какими бы эффективными ни были отдельные методы, рано или поздно они начинают утрачивать свое действие. В этой связи, преподавателю, в частности преподавателю иностранного языка необходимо быть в поиске новых идей, новых методов, оптимально сочетая и варьируя их в обучении иностранному языку. Оправдано предположить, что именно такие занятия будут нести в себе новизну, будут привлекательны, содержательны и максимально полезны для студентов.

Другим немаловажным фактором в обучении иностранному языку является **индивидуализированное обучение.**

Следует отметить, что обучение иностранному языку должно быть построено на основе личностно-ориентированной модели обучения, где субъектом образовательного процесса выступает сам студент с учетом его потребностей, целей, склонностей и интересов.

Исследователи Н.В. Самсикова, Н.В. Кузовлев особо подчеркивают проблему индивидуализированного обучения в обучении иностранному языку. На своем опыте многолетней работы, авторы отмечают необходимость акцентирования внимания на личностной индивидуализации и тем самым считают, что работа над темой должна быть построена таким образом, чтобы учебные задания были наиболее полно соотнесены с компонентами личностной подструктуры каждого учащегося: с контекстом жизнедеятельности, жизненным опытом, мотивами, интересами, мировоззрением, статусом личности. Личностная индивидуализация, по мнению исследователей, должна пронизывать весь процесс работы над темой, в этой связи, авторы подчеркивают о необходимости с самых первых уроков замыкать задания на личность учащегося. Как справедливо указывают авторы, преподавателю нужно изучить круг интересов студентов, их духовные потребности, хобби, их прошлый опыт, контекст деятельности, то есть, все, то что составляет личностную подструктуру их индивидуализации. [8, 26,27].

Считаем, что исходя из интересов, склонностей и способностей обучающихся, становится возможным применение различных методов обучения. Наш опыт преподавания показывает, что студенты с большим интересом обучаются с помощью интерактивных игр; причем одним студентам легче дается изучение иностранного языка посредством аудио-визуальных средств, а другие студенты раскрывают все свои способности при устном общении.

Заслуживает внимания и исследование зарубежного ученого Алтмена Х.Б. Освещая проблему индивидуализированного обучения иностранному языку, автор к числу его основных принципов относит:

- силлабус отвечающий потребностям, способностям и интересам каждого обучаемого;

- индивидуализированные цели, значение и ожидания обучающихся;

- методы преподавания, соответствующие потребностям учащихся. (9)

Из опыта работы известно, что студенты охотно участвуют в общении, высказывают свое мнение, когда преподаваемая тема наиболее полным образом соотносится с их личностной индивидуализацией. Интегрируя принцип индивидуализации в процесс обучения иностранному языку, реализуя данный подход в учебных упражнениях, в введении и закреплении новой темы можно вовлечь студентов в учебно-познавательную деятельность. Преподаваемая тема преподнесенная с учетом личного опыта, интереса учащихся находит отклик у студентов, активизирует их познавательную активность.

Рассуждая о проблеме индивидуализированного обучения, Т.Я. Квасюк пишет что ее эффективность в решающей мере зависит как от высокого профессионального мастерства педагога, умения его контактировать, вступать с ними в субъект-субъектные отношения, так и от развития у студентов навыков общения, что в основном достигается при чтении проблемных лекций, проведении семинаров-дискуссий, диспутов, ролевых и специальных игр и других современных методов обучения, развивающих творческую и познавательную активность студентов [10].

В заключении мы считаем, что учитывая индивидуальные способности и стили обучения каждого студента, становится возможным сделать процесс обучения иностранному языку более интересным, увлекательным и максимально эффективным.

Литература:

1. Зимняя И.А. Педагогическая психология: учебник для вузов. 3-издание, -пересмотренное. Москва, 2010.
2. Пискунова Я.А. Педагогическое руководство познавательным интересом учащихся (на материале иностранного языка) дис. ... канд.пед. наук : 13.00.01 Бишкек, 2006.

3. Alptekin, C. 2002. Towards intercultural communicative competence in ELT. *ELT Journal* 56 (1): 57-64
4. Ишенбаева А.С. Страноведческий материал как содержательная основа коммуникативных игр //Сборник научных трудов магистрантов Института Лингвистики. -Бишкек, 2008.
5. Зимняя И.А. Психология обучения иностранному языкам в школе.- М.: Просвещение, 1991. -223.
6. Jere Brophy *Motivating Students to Learn*, Michigan State University, 1998.
7. Самсикова Н.В, Кузовлев В.П. Из опыта индивидуализированного обучения говорения в средней школе//Иностранные языки в школе. Москва: Просвещение, 1980.
8. Туова Т.Г. Формирование положительной мотивации учения школьников в условиях двуязычного обучения (на примере географии): дис. ... канд.пед. наук : 13.00.01. -Майкоп, 2004.
9. Altman H. B. *Foreign language teaching: Focus on the learner*. In *Language Teaching: Meeting individual needs*, ed. H.B.Altman and C.V.James New York, Pergamon, 1982.
10. Квасюк Татьяна Яковлевна Индивидуализация процесса обучения студентов вузов в ходе изучения иностранного языка, диссерт. ...канд. пед. наук:13.00.08.- теория и методика профессионального образования. Москва, 2006//www.dissercat.com